Ogólne zalecenia dotyczące użytkowania i bezpieczeństwa podczas pracy instrumentami obrotowymi (produkty medyczne zgodnie z Dyrektywą 93/42/UE)

Wszystkie narzędzia obrotowe firmy Olident Sp. z o. o., Sp. k. należy sterylizować przed każdym ich użyciem przy pacjencie. Dotyczy to również instrumentów jednorazowych (za wyjątkiem filcy) przed ich użyciem; instrumenty jednorazowe należy po użyciu zutylizować. Filce nie nadają się do sterylizacji, w tym celu należy zapoznać się z instrukcją użytkownika dla filcy Diafix®.
Nasze instrumenty zostały opracowane i wyprodukowane z przeznaczeniem do specyficznych zastosowań. Niewłaściwe ich użytkowanie może dlatego doprowadzić do uszkodzeń tkanek, szybkiego zużycia, zniszczenia instrumentu i zagrożenia dla użytkownika, pacjenta lub osób trzecich.
Instrumenty obrotowe przeznaczone dla zastosowań medycznych, mogą być użytkowane tylko przez lekarzy lub inne osoby, które ze względu na posiadane wykształcenie i doświadczenie, są zaznajomione z obchodzeniem się z takimi instrumentami.

1. Właściwe zastosowanie

- Należy zwrócić uwagę, żeby stosować tylko znajdujące się w wolnym od wad stanie technicznym i higienicznym, poddawane serwisowaniu turbiny jak również kątnice i prostnice.
- Przed użyciem na opracowywanym obiekcie należy instrument wprowadzić na odpowiednie obroty.
- Instrumenty muszą być umieszczone w końcówce tak głęboko, jak jest to możliwe.
- Należy zawsze unikać zakleszczenia instrumentu i podważania nim, ze względu na podwyższone ryzyko jego złamania.
- Zalecamy noszenie okularów ochronnych w zależności od sposobu użytkowania instrumentu.
- Użytkownik musi unikać dotykania instrumentu bez odpowiedniej ochrony (należy nosić rękawiczki ochronne).
- W przypadku instrumentów obrotowych należy zawsze zwrócić uwagę na wystarczające chłodzenie (za wyjątkiem, kiedy zalecana jest praca bez chłodzenia).
- Niewłaściwe użytkowanie podwyższa ryzyko i skutkuje złymi efektami pracy. Proszę zatem koniecznie dostosować się do zalecanej wysokości obrotów podaną na etykiecie.

2. Zalecane obroty

- Najlepsze wyniki pracy osiągną Państwo trzymając zalecanych obrotów (porównać z opisami produktów w katalogu).
- Długie i szpiczaste instrumenty w przypadku zbyt wysokich obrotów, mogą złamać się na szpicu z powodu wibracji.
- Bardzo duże części pracująca – przekraczające średnicę trzpienia – podczas pracy z wysokimi obrotami, są poddane mocnym siłom odśrodkowym, co może prowadzić do wygięcia się trzpienia albo/i do jego złamania. Określona na opakowaniu maksymalna wysokość obrotów nie może zostać przekroczona.
- Ogólnie obowiązujące: im większa część pracująca, tym mniejsza musi być wysokość obrotów.

3. Siła nacisku

- Należy bezwzględnie unikać stosowania zbyt dużej siły nacisku.
- Zbyt wysokie siły nacisku mogą z powodu przegrzania doprowadzić do uszkodzenia zęba lub z powodu wyłamanych ostrzy do niepożądanie szorstkich powierzchni.

4. Chłodzenie

- W celu uniknięcia niepożądanego wytwarzania ciepła, należy zabezpieczyć odpowiednie chłodzenie podczas pracy mieszaniną powietrza i wody w ilości min. 50 ml/min.
- Instrumenty na mikrosilnik/turbinę (FG) należy używać z wystarczającym chłodzeniem wodą.
- Niewystarczające chłodzenie wodą może doprowadzić do nienaprawialnych uszkodzeń zęba i otaczających go tkanek.
- Ścieraki z nasypem diamentowym; gruboziarniste diamenty powodują podwyższone obciążenia termiczne. Stosując takie instrumenty należy stosować wystarczające chłodzenie wodą i minimalną siłę nacisku. Po życiu takich instrumentów jest wymagane wygładzanie powierzchni instrumentami z drobnoziarnistym nasypem diamentowym lub odpowiednimi instrumentami z węglika spiekanego.

5. Maksymalna krotność użycia instrumentów obrotowych

Podane wartości są punktem odniesienia i mogą ulegać zmianie w zależności od pracy instrumentem, ale nie mogą przekroczyć dopuszczalnej ilości cykli przygotowania do ponownego użycia.

- Instrumenty z nasypem diamentowym 30x
- Instrumenty z węglika spiekanego 20x
- Instrumenty ze stali narzędziowej 5x
- Gładziki i szczotki z nylonu 10x
- Ceramiczne instrumenty tnące 15x
- Gładziki filcowe 1x

6. Eliminacja zużytych instrumentów

Tępe lub wyłamane instrumenty prowadzą do stosowania zbyt wysokiej siły nacisku i znacząco podwyższają temperaturę pracy. Może to prowadzić do nienaprawialnych uszkodzeń. Dlatego uszkodzone instrumenty należy natychmiast wyeliminować.

7. Utylizacja

Używane instrumenty należy utylizować z normalnym odpadem klinicznym.

8. Dodatkowe wskazówki

Odsyłamy do poszczególnych opisów produktów na odpowiednich stronach katalogu. Elektroniczne wersje są dostępne na naszych stronach internetowych.

Zasady ogólne

Wszystkie instrumenty przed każdym użyciem muszą zostać oczyszczone, zdezynfekowane i wysterylizowane; obowiązuje to w szczególności w przypadku ich pierwszego użycia po ich dostarczeniu, ponieważ wszystkie instrumenty są dostarczane jako nie-sterylne (czyszczenie i dezynfekcja po usunięciu opakowania transportowego; sterylizacja po umieszczeniu w rękawach lub torebkach). Skuteczne oczyszczenie i dezynfekcja są nieodzownym warunkiem efektywnej sterylizacji.
W ramach Państwa odpowiedzialności za sterylność instrumentów podczas zabiegów proszę uwzględnić,

- że zasadniczo tylko wystarczająco zwalidowane procedury, dotyczące urządzeń i produktów, mogą zostać zastosowane w celu czyszczenia/dezynfekcji i sterylizacji,
- że stosowane urządzenia (termodezynfektory, sterylizatory) są regularnie serwisowane i sprawdzane,
- że zwalidowane[1] parametry są utrzymywane w każdym cyklu.
- Instrumenty ze stali karbidowej, z niklowaną lub chromowaną powierzchnią nie mogą być czyszczone i sterylizowane razem z instrumentami ze stali szlachetnej lub wykonanymi ze stali narzędziowej (HSS). Ogólnie obowiązuje zasada oddzielnego procesu dla instrumentów wykonanych z różnych materiałów.

Dodatkowo proszę uwzględnić prawodawstwo obowiązujące w Państwa kraju i przepisy dotyczące higieny w praktykach lekarskich lub szpitalach. Dotyczy to w szczególności różnych wymagań w odniesieniu do inaktywacji prionów (nie dotyczy USA).

Czyszczenie i dezynfekcja

Podstawy

W celu oczyszczenia i dezynfekcji instrumentów należy w miarę możliwości stosować systemy mechaniczne (termodezynfektory). Procedura manualna – również z zastosowaniem kąpieli ultradźwiękowych – powinna być stosowana wyłącznie w przypadku braku odpowiedniego urządzenia, ze względu na mniejszą skuteczność i powtarzalność.
Czynności wstępne należy przeprowadzić w obu powyższych przypadkach

Czynności wstępne

Bezpośrednio po użyciu (w przeciągu maks. 2 godzin) należy z instrumentów usunąć większe zabrudzenia.

Przebieg:

1. Należy rozłożyć instrumenty na części składowe w takim zakresie jak jest to tylko możliwe (porównaj rozdział „Szczególne uwagi").
2. Instrumenty należy opłukać pod bieżącą wodą przez co najmniej 1 minutę (temperatura <35 °C/95 °F).
   Jeżeli dotyczy (porównaj rozdział „Szczególne uwagi"): własne źródło światła w instrumentach należy trzykrotnie spłukać stosując jednorazową strzykawkę (pojemność min. 5 ml) z nałożoną igłą jednorazową.
3. Rozłożone instrumenty należy umieścić we wstępnej kąpieli czyszczącej na co najmniej podany przez producenta stosowanego środka czas ekspozycji[2] w taki sposób, żeby instrumenty były całkowicie w nim zanurzone. Należy przy tym zwrócić uwagę, żeby instrumenty się nie stykały. Czyszczenie wstępne należy wspomóc poprzez kompletne wyszczotkowanie wszystkich wewnętrznych i zewnętrznych powierzchni (z początkiem ekspozycji, środki pomocnicze porównaj „Szczególne uwagi") oraz kąpiel ultradźwiękową (przez określony minimalny czas ekspozycji, ale nie krócej niż 5 min.).
   Jeżeli dotyczy (porównaj rozdział „Szczególne uwagi"): własne źródło światła w instrumentach należy co najmniej trzykrotnie spłukać stosując jednorazową strzykawkę (pojemność min. 5 ml) z nałożoną igłą jednorazową.
4. Ponownie uruchomić myjkę ultradźwiękową na określony minimalny czas ekspozycji, ale nie krócej niż 5 min.).
5. Wyjąć instrumenty ze wstępnej kąpieli czyszczącej i dokładnie opłukać co najmniej trzykrotnie (min. 1 min) pod bieżącą wodą.
   Jeżeli dotyczy (porównaj rozdział „Szczególne uwagi"): własne źródło światła w instrumentach należy co najmniej trzykrotnie spłukać stosując jednorazową strzykawkę (pojemność min. 5 ml) z nałożoną igłą jednorazową.

Przy wyborze stosowanych środków czyszczących[2] należy zwrócić uwagę,

- czy środek ten jest zasadniczo przeznaczony do czyszczenia instrumentów z metali i tworzyw sztucznych,
- czy środek ten – jeżeli dotyczy – jest zgodny z myjkami ultradźwiękowymi (nie wytwarza piany),
- czy środek ten jest kompatybilny z instrumentami (porównaj rozdział „Odporność materiału").

Należy bezwzględnie przestrzegać podanych przez producenta; koncentracji środka czyszczącego, względnie czyszcząco-dezynfekującego, temperatur i czasów ekspozycji, jak również specyfikacji odnośnie spłukiwania końcowego. Należy używać tylko świeżo przygotowanych roztworów, wody tylko sterylnej (np. oczyszczonej/wysoko oczyszczonej) lub o małej obecności zarazków (maks. 10 zarazków/ml) oraz o małej zwartości endotoksyn (maks. 0,25 jednostek endotoksyny/ml), do osuszania tylko miękkiej, czystej i niepostrzępionej ściereczki względnie i/lub filtrowanego powietrza.

[1] Walidacja - działanie mające na celu potwierdzenie w sposób udokumentowany i zgodny z założeniami, że procedury, procesy, urządzenia, materiały, czynności i systemy rzeczywiście prowadzą do zaplanowanych wyników.

[2]) W przypadku kiedy – np. ze względu na przepisy o ochronie pracowników – jest stosowany środek czyszczącо- dezynfekujący, wtedy należy uwzględnić, czy nie zawiera on aldehydów (w przeciwnym przypadku utrwala on zabrudzenia krwią), czy posiada zweryfikowaną skuteczność (np. jest zarejestrowany w odpowiednim urzędzie i czy posiada oznaczenie CE), czy nadaje się do dezynfekcji instrumentów i jest z nimi kompatybilny (porównaj rozdział „Odporność materiału"). Proszę zwrócić uwagę, że dezynfekcja w ramach czynności wstępnych, służy wyłącznie ochronie personelu i nie zastępuje późniejszej (po przeprowadzonym oczyszczeniu) dezynfekcji.

Czyszczenie/dezynfekcja maszynowa (termodezynfektory)

Przy wyborze automatycznego urządzenia czyszcząco-dezynfekującego należy zwrócić uwagę,

- czy urządzenie posiada zweryfikowaną skuteczność (np. jest zarejestrowany w odpowiednim urzędzie i czy posiada oznaczenie CE zgodne z normą DIN EN ISO 15883),
- czy wg możliwości można zastosować zweryfikowany program (wartość A0 >3000, lub – w przypadku starszych urządzeń co najmniej 5 min. przy 90 °C/194 °F) do termo-dezynfekcji (w przypadku dezynfekcji chemicznej ryzyko pozostałości środka dezynfekującego na instrumentach),
- czy stosowany program nadaje się do instrumentów i posiada wystarczającą ilość cykli spłukiwania,
- czy do płukania końcowego używa tylko sterylnej wody (np. oczyszczonej/wysoko oczyszczonej) lub o małej obecności zarazków (maks. 10 zarazków/ml) oraz o małej zwartości endotoksyn (maks. 0,25 jednostek endotoksyny/ml),
- czy powietrze stosowane do suszenia będzie filtrowane (wolne od oleju, zarazków i innych cząsteczek) i
- czy urządzenie będzie regularnie serwisowane i kontrolowane.

Przy wyborze stosowanego systemu środków czyszczących należy zwrócić uwagę,

- że musi on być zasadniczo przeznaczony do czyszczenia instrumentów z metalu i tworzyw sztucznych,
- że – jeżeli nie jest stosowana dezynfekcja chemiczna – dodatkowo będzie stosowany odpowiedni środek dezynfekcyjny o zweryfikowanym działaniu (np. jest zarejestrowany w odpowiednim urzędzie i czy posiada oznaczenie CE) i czy jest on kompatybilny ze stosowanym środkiem czyszczącym i czy
- stosowane chemikalia są kompatybilne z instrumentami (porównaj rozdział „Odporność materiału").

Należy bezwzględnie przestrzegać podanych przez producenta; koncentracji środka czyszczącego i w przypadku jego stosowania dezynfekującego, temperatur i czasów ekspozycji, jak również specyfikacji odnośnie spłukiwania końcowego.

Przebieg:

1. Należy rozłożyć instrumenty na części składowe w takim zakresie jak jest to tylko możliwe (porównaj rozdział „Szczególne uwagi").
2. Umieścić rozłożone instrumenty w termo dezynfektorze używając koszy do małych części.
3. Uruchomić program.
4. Wyjąć instrumenty z termodezynfektora po zakończeniu programu.
5. Skontrolować instrumenty i opakować je możliwie bezzwłocznie po ich wyjęciu (porównaj rozdział „Kontrola", „Serwis" i „Opakowanie"), przedtem w razie potrzeby, osuszając je dodatkowo na czystym miejscu.

Ręczne czyszczenie i dezynfekcja

Przy wyborze stosowanego środka czyszczącego i dezynfekującego należy z wrócić uwagę,

- że musi on być zasadniczo przeznaczony do czyszczenia, względnie dezynfekcji instrumentów z metalu i tworzyw sztucznych,
- czy środek ten – jeżeli dotyczy – jest zgodny z myjkami ultradźwiękowymi (nie wytwarza piany),
- czy będzie stosowany środek dezynfekcyjny o zweryfikowanym działaniu (np. jest zarejestrowany w odpowiednim urzędzie i czy posiada oznaczenie CE) i czy jest on kompatybilny ze stosowanym środkiem czyszczącym,
- czy stosowane chemikalia są kompatybilne z instrumentami (porównaj rozdział „Odporność materiału").

W miarę możliwości nie należy stosować łączonych środków czyszczącо/dezynfekujących. Tylko w przypadku bardzo małej kontaminacji (brak widocznych zabrudzeń) mogą być one stosowane.

Należy bezwzględnie przestrzegać podanych przez producenta; koncentracji środka czyszczącego i dezynfekującego, temperatur i czasów ekspozycji, jak również specyfikacji odnośnie spłukiwania końcowego. Należy używać tylko świeżo przygotowanych roztworów, wody tylko sterylnej (np. oczyszczonej/wysoko oczyszczonej) lub o małej obecności zarazków (maks. 10 zarazków/ml) oraz o małej zwartości endotoksyn (maks. 0,25 jednostek endotoksyny/ml), do osuszania tylko miękkiej, czystej i niepostrzępionej ściereczki względnie i/lub filtrowanego powietrza.

Przebieg:

Czyszczenie

1. Należy rozłożyć instrumenty na części składowe w takim zakresie jak jest to tylko możliwe (porównaj rozdział „Szczególne uwagi").
2. Rozłożone instrumenty należy umieścić w kąpieli czyszczącej na co najmniej podany przez producenta stosowanego środka czas ekspozycji w taki sposób, żeby instrumenty były całkowicie w nim zanurzone. Należy przy tym zwrócić uwagę, żeby instrumenty się nie stykały. Czyszczenie należy wspomóc poprzez kompletne wyszczotkowanie miękką szczotką wszystkich wewnętrznych i zewnętrznych powierzchni.
   Jeżeli dotyczy (porównaj rozdział „Szczególne uwagi"): własne źródło światła w instrumentach należy co najmniej pięciokrotnie spłukać stosując jednorazową strzykawkę (pojemność min. 5 ml) z nałożoną igłą jednorazową.
3. Ponownie uruchomić myjkę ultradźwiękową na określony minimalny czas ekspozycji, ale nie krócej niż 5 min.).
4. Wyjąć instrumenty ze wstępnej kąpieli czyszczącej i dokładnie opłukać co najmniej trzykrotnie (min. 1 min) pod bieżącą wodą.
   Jeżeli dotyczy (porównaj rozdział „Szczególne uwagi"): własne źródło światła w instrumentach należy co najmniej pięciokrotnie spłukać stosując jednorazową strzykawkę (pojemność min. 5 ml) z nałożoną igłą jednorazową.
5. Skontrolować instrumenty (porównaj rozdział „Kontrola" i „Serwis").

Dezynfekcja

6. Umieścić rozłożone, oczyszczone i skontrolowane instrumenty w kąpieli dezynfekującej na co najmniej podany przez producenta stosowanego środka czas ekspozycji w taki sposób, żeby instrumenty były całkowicie w nim zanurzone. Należy przy tym zwrócić uwagę, żeby instrumenty się nie stykały.
   Jeżeli dotyczy (porównaj rozdział „Szczególne uwagi"): własne źródło światła w instrumentach należy na początku lub na końcu ekspozycji, co najmniej pięciokrotnie spłukać stosując jednorazową strzykawkę (pojemność min. 5 ml) z nałożoną igłą jednorazową.

7. Wyjąć instrumenty z kąpieli dezynfekcyjnej i dokładnie opłukać co najmniej pięciokrotnie (min. 1 min) pod bieżącą wodą. Jeżeli dotyczy (porównaj rozdział „Szczególne uwagi"): własne źródło światła w instrumentach należy co najmniej pięciokrotnie spłukać stosując jednorazową strzykawkę (pojemność min. 5 ml) z nałożoną igłą jednorazową.
8. Osuszyć instrumenty poprzez przedmuchanie strumieniem przefiltrowanego powietrza.
9. Skontrolować instrumenty i opakować je możliwie bezzwłocznie po ich wyjęciu (porównaj rozdział „Opakowanie"), przedtem w razie potrzeby, osuszając je dodatkowo na czystym miejscu.

Po czyszczeniu, względnie oczyszczeniu/dezynfekcji, wszystkie instrumenty należy skontrolować pod kątem korozji, uszkodzonych powierzchni, odprysków, zabrudzeń jak również przebarwień i uszkodzone instrumenty wyeliminować (porównaj ograniczenie liczby ponownych zastosowań, rozdział „Ponowne wykorzystanie"). Instrumenty, które jeszcze są zabrudzone musza zostać ponownie oczyszczone i zdezynfekowane.

Serwis

Rozłożone uprzednio instrumenty należy ponownie zmontować (porównaj rozdział „Szczególne uwagi").
Nie wolno stosować olejów lub smarów do instrumentów.

Opakowanie

Instrumenty należy umieścić w jednorazowych rękawach lub torebkach sterylizacyjnych, które odpowiadają następującym wymaganiom (materiał/proces):

- zgodne z normami DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 11607 (dla USA: FDA-Clearance),
- nadają się do sterylizacji parą (odporność na temperatury co najmniej do wysokości 138 °C/280 °F i wystarczająco przepuszczające parę),
- wystarczająca ochrona dla instrumentów lub ich opakowań sterylizacyjnych przed uszkodzeniami mechanicznymi.

Sterylizacja

W celu sterylizacji należy stosować wyłącznie następujące metody; inne metody sterylizacji są niedopuszczalne.

Sterylizacja parą

- metoda próżni frakcjonowanej[3], [4] (z wystarczającym osuszaniem produktu[5])
- sterylizator parowy zgodny z normami DIN EN 13060/DIN EN 285 względnie ANSI AAMI ST79 (dla USA: FDA-Clearance)
- zwalidowany zgodnie z normą DIN EN ISO 17665 (ważna kwalifikacja instalacyjna (IQ) oraz operacyjna OQ (zbiorczo) i indywidualna dla produktu ocena wydajności – kwalifikacja procesu(PQ))
- maksymalna temperatura sterylizacji 134 °C/273 °F (plus tolerancja zgodnie z normą DIN EN ISO 17665)
- Czas sterylizacji (czas ekspozycji przy określonej temperaturze):

Kraj	Metoda próżni frakcjonowanej	Metoda grawitacyjna
USA	Co najmniej 4 minuty w 132 °C/270 °F, czas suszenia co najmniej 20 minut [4]	Niezalecana
Pozostałe kraje	Co najmniej 5 minut[6] w 132 °C (270 °F) / 134 °C (273 °F)	Niezalecana

[3] Co najmniej 3 etapy próżniowe
[4] Zastosowanie mniej skutecznej metody grawitacyjnej jest dopuszczalne wyłącznie w przypadku niemożności zastosowania metody próżni frakcjonowanej, wymaga znacznie dłuższych czasów sterylizacji i musi zostać zwalidowana na własną odpowiedzialność użytkownika pod kątem specyfiki produktów, urządzeń, procesów i parametrów.
[5] Rzeczywisty czas suszenia zależy od parametrów podlegających wyłącznie odpowiedzialności użytkownika (konfiguracja załadunku i jego zagęszczenie, stan sterylizatora, …) i z tego powodu musi zostać ustalony przez użytkownika. Niemniej jednak, czas suszenia nie powinien wynosić mniej, niż 20 minut.
[6] 18 minut (inaktywacja prionów, nie dotyczy USA)

Inne metody sterylizacji

Metoda sterylizacji błyskawicznej jest co do zasady niedopuszczalna.
Poza tym nie stosować sterylizacji gorącym powietrzem, sterylizacji poprzez napromieniowanie, sterylizacji aldehydami albo tlenkiem etylenu, jak również sterylizacji plazmowej.

Przechowywanie

Po sterylizacji instrumenty muszą byś przechowywane w opakowaniu sterylizacyjnym w miejscu suchym i wolnym od pyłu.

Odporność materiału

Przy wyborze środków czyszczących i dezynfekujących należy zwrócić uwagę, czy nie zwierają następujących składników:

- organiczne, mineralne i utleniające się kwasy (minimalnie dopuszczalna wartość pH 6,5),
- zasady (maksymalnie dopuszczalna wartość pH 8,5, zalecamy neutralne/enzymatyczne środki czyszczące),
- organiczne rozcieńczalniki (np. alkohole, eter, ketony, benzyna)
- środki utleniające (np. nadtlenek wodoru)
- halogenki (chlor, jod, brom)
- halogenowęglowodorów aromatycznych

Nigdy nie czyścić instrumentów stalową szczotką lub wełną
Wszystkie instrumenty nie mogą być poddane temperaturom wyższym, niż 138 °C/280 °F!

Ponowne wykorzystanie

Instrumenty można – przy odpowiedniej pielęgnacji i jak długo nie są uszkodzone i zabrudzone – używać ponownie, aż do podanej w rozdziale „Szczególne uwagi" ilości razy; każde ponowne użycie ponad podaną liczbę, względnie użytkowanie uszkodzonych i/lub zabrudzonych instrumentów odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.
W przypadku nie przestrzegania tych zasad, nasza odpowiedzialność za produkt wygasa.

Dodatkowe informacje

Nie przechowywać w plastikowych torebkach/workach.

Kontakt z producentem:

Email: info@olident.com, Tel.: +48/12/650 70 10

Przygotowanie do ponownego użycia (czyszczenie, dezynfekcja i sterylizacja) instrumentów obrotowych wielokrotnego użytku

Szczególne uwagi

Rodzaj	Opis artykułu	Szczotka	Specjalne / dodatkowe czynności przy:				Opakowanie	Sterylizacja	Maks. ilość cykli
			Czynności wstępne	Czyszczenie / dezynfekcja ręczna	Czyszczenie / dezynfekcja maszynowa	Serwis / montaż	Metoda standardowa	Metoda standardowa	30
Wiertła diamentowe FG/RA	Instrument z nasypem diamentowym	Standard	Standard	Standard	Kosz na drobne części	Nie stosować oleju	Metoda standardowa	Metoda standardowa	30
Różyczki, finiry, przecinaki	Instrument z węglika spiekanego	Standard	Standard	Standard	Kosz na drobne części	Nie stosować oleju	Metoda standardowa	Metoda standardowa	20
Wiertła chirurgiczne	Instrument z węglika spiekanego	Standard	Standard	Standard	Kosz na drobne części	Nie stosować oleju	Metoda standardowa	Metoda standardowa	20
CeramCut	Instrument z ceramiki	Standard	Standard	Standard	Kosz na drobne części	Nie stosować oleju	Metoda standardowa	Metoda standardowa	15
Gładziki	OliCom	Standard	Standard	Standard	Kosz na drobne części	Nie stosować oleju	Metoda standardowa	Metoda standardowa	10
Szczotki	Uporal	Standard	Standard – dodatkowo przy płukaniu rozchylić włosie	Standard – dodatkowo przy płukaniu rozchylić włosie	Kosz na drobne części	Nie stosować oleju	Metoda standardowa	Metoda standardowa	10

Filce Diafix – instrukcja użytkownika PL

Zakres stosowania

Instrument obrotowy do polerowania kompozytu, ceramiki i wypełnień z metalu względnie innych materiałów zastępczych dla tkanek zęba. Mocowanie na kątnicę.

Wskazówki odnośnie stosowania

W celu uzyskania optymalnych wyników utrzymywać zalecane obroty w zakresie 1.000-3.000 min^{-1} (UpM). Nieprzestrzeganie górnej granicy zalecanych obrotów prowadzi do podwyższenia stopnie ryzyka poprzez podwyższoną temperaturę na polerowanej powierzchni i podwyższone oddawanie środka polerującego. Podwyższone temperatura może skutkować uszkodzeniem miazgi. Podczas pracy przerywanej, względnie polegającej na „wklepywaniu" z lekkim naciskiem nie jest wymagane chłodzenie wodą. Stosowanie odsysania jest obligatoryjne. Przed przyłożeniem do polerowanej powierzchni, należy instrument wprowadzić na odpowiednie obroty. Zalecamy używanie okularów i maseczek.

Właściwości fizyczne

Filc o miętowym smaku na mandrylce z tworzywa sztucznego, nasycony diamentami o Ø 3-5 µm.

Ryzyko

Nie są znane żadne reakcje alergiczne u pacjentów. Przy nieprzerwanej pracy w czasie dłuższym niż 15 sekund należy liczyć się z podwyższeniem temperatury polerowanej powierzchni (uszkodzenie miazgi).

Wyłącznie do jednorazowego użytku!

Filc Diafix nie może być sterylizowany bez jego uszkodzenia. Ponowne użycie na różnych pacjentach powoduje wysokie ryzyko kontaminacji, względnie infekcji i należy tego bezwzględnie nie robić.

Dezynfekcja

Instrumenty nie nadają się do sterylizacji! Ponieważ filce Diafix są przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użytku, dlatego przed ich użyciem muszą być potraktowane bezbarwnym środkiem do dezynfekcji skóry. Instrument należy nim w całości zwilżyć i może być używany dopiero po wyschnięciu.

Utylizacja

Użyte instrumenty mogą być usuwane razem z ogólnymi odpadami medycznymi.

Opakowania i nr referencyjne

12x filc Diafix, grubość 3,0 mm **OL605N**
12x filc Diafix, grubość 1,5 mm **OL606N**

Zastrzeżenie:
Nasze rady, sugestie i zalecenia dotyczące tego produktu udzielane są w dobrej wierze i oparte są na naszych własnych testach, a także zgodne z naszą obecną wiedzą. Nie należy ich jednak traktować jako gwarancji użycia. Dotyczy to również produktów innych producentów lub praw własności stron trzecich. Nie zwalnia to użytkownika z obowiązku przetestowania dostarczonych produktów i zdecydowania, czy nadają się do zamierzonego użycia. Ostateczne stosowanie i korzystanie z tych produktów przebiega poza naszą kontrolą i dlatego odbywa się na wyłączną odpowiedzialność użytkownika. W przypadku wykazania, że nasz produkt został dostarczony wadliwy lub uszkodzony, nasza odpowiedzialność za produkt ogranicza się do wymiany wartości dostarczonych i stosowanych towarów. Oczywiście, dostarczamy produkty stale wysokiej jakości zgodne z naszymi normami jakości i ogólnymi warunkami sprzedaży i dostawy. Znak CE nie dotyczy końcówek mieszających i akcesoriów.

OLIDENT Sp. z o. o., Sp. k.
32-003 Podłęże
Podłęże 653
tel.: +48/12/650 70 10
info@olident.com
www.olident.com
www.olidentdentalshop.pl

CE 0197

© OLIDENT® 2019

Made in EU